

Troupe Reda et son incidence dans l'art

par Farida Fahmy, Traduit par Shirin Maria J. Rodriguez

Article #1 de 8

Introduction aux prochains Articles



Dans les années que j'ai passé à enseigner à l'étranger, j'ai découvert parmi les danseuses et les enseignantes les plus dévouées, l'imprécision et disparité en ce qu'on leur avaient enseignées. Évidemment, elles avaient reçu l'information erronée, et cela a été transmis depuis longtemps par des danseuses venues d'Égypte. Par conséquent, les enseignantes étrangères ont transmis l'information à ses étudiants d'une manière irréprochable. Toutes y croient et font confiance à l'information erronée qu'elles avaient reçue. La perpétuation de la désinformation continue toujours.

Au cours de mes années en tant qu'enseignante, j'ai vu des danseuses vraiment magnifiques de tous les pays que j'ai visités avec plaisir. Beaucoup d'elles montraient dans leur conversations qu'elles étaient des femmes bien élevées, intelligentes et consacrées. Elles sentaient la manque de bonne information et elles ont hâte de mieux comprendre et savoir plus sur ce qu'elles ont appris. Elles se plaignaient d'avoir reçu de différentes réponses aux mêmes questions.

Actuellement, la plus part d'enseignantes nomées égyptiennes viennent de différents parcours, en prenant d'ici et là: les pas et les mouvements qu'au cours des années s'ont devenus des restes faussés du vocabulaire de danse Reda. Cependant, d'innombrables talentueuses danseuses de partout dans le monde, montrent leur dévouement et ténacité car elles possèdent le regard sur les initiateurs du genre que les a inspirées tout au début. Elles ont mis en pratique le plus fidèlement possible les danses du répertoire Reda, en utilisant en tant que référence des vidéos ou maintenant ce qu'elles trouvent sur YouTube. C'est un grand plaisir pour moi quand je vois une représentation bien dansée, belle et fidèle à une de nos danses après autant d'années. Au passage des années, j'ai compris que le temps éclaircisse les mauvaises interprétations qu'ont inondé notre monde de danse si longtemps, les égyptiens et les étrangères, tous deux. J'espère que les danseuses qui veulent vraiment apprendre aujourd'hui et dans l'avenir, quand je n'y serais plus ici, vont trouver au moins, quelque documentation écrite qui puisse les aider à mieux comprendre et elles peuvent compter sur.

Les Prochains Articles

La série qui suit de sept articles doit être lue dans l'ordre approprié. L'objectif est de combler les lacunes et de répondre aux nombreuses questions persistantes, et aussi éclaircir l'information imprécise et dispersée qui a provoqué beaucoup de confusion. Communiquer des informations successivement permettra au lecteur/lectrices de voir le portrait global de façon directe. Espérons que les articles vont répondre brièvement les questions persistantes telles que: Pourquoi et comment la Troupe Reda a connu un succès instantané en Égypte.

L'esthétique de Mahmoud Reda, les inspirations et son adaptation à la scène, ont été les éléments à partir desquels les égyptiens ont accepté et se sont sentis identifiés avec ce qu'ils ont été présentés . Le développement du processus de mouvement sera brièvement expliqué. Des aspects tels que la Musique, les costumes, etc. , même s'ils ont joué un rôle vital dans nos présentations de danses, ils ne seront pas abordés par souci de concision.
